

01 **POMNIK CHRYSTUSA KRÓŁA**

☞ 52°14'24.8"N, 15°34'4.9"E

Widoczny już z daleka Pomnik Chrystusa Króla jest jednym z najbar-dziej rozpoznawalnych symboli Świebodzina. Monumentalna rzeź-ba, wzniesiona w 2010 roku według projektu Mirosława Pateckiego, przedstawia Jezusa Chrystusa i formą nawiązuje do słynnej statuy Chrystusa Odkupiciela w Rio de Janeiro.

02 **KOŚCIÓŁ PW. ŚW. MICHAŁA ARCHANIOLA W ŚWIEBODZINIE**

☞ 52°15'3.3"N, 15°32'2.3"E

Jednym z najcenniejszych zabytków sakralnych Świebodzina jest kościół pw. św. Michała Archaniota przy ul. Szpitalnej. Monumentalna świątynia zachwyca późnogotycką bryłą, sklepieniami sieciowymi i gwiaździstymi oraz bogatym wyposażeniem. W prezbiterium za-chował się późnogotycki pentaptyk z XVI wieku.

03 **OPACTWO CYSTERSKIE W GOŚCİKOWIE-PARADYŻU**

☞ 52°20'14.9"N, 15°32'46.1"E

Gościkowo-Paradyż to jedno z najważniejszych miejsc na mapie dziedzictwa kulturowego Ziemi Lubuskiej. Tutejszy zespół kościelno-klasztorny opactwa cysterskiego został uznany w 2017 roku za Po-mnik Historii. To największy i najlepiej zachowany kompleks klasz-torny w województwie lubuskim.

04 **JEZIORO NIESŁYSZ**

Jezioro Niesłysz jest jednym z największych i najbardziej znanych jezior Pojezierza Łagowskiego. Rozległa tafła wody, urozmaicona linia brzegowa i otoczenie lasów sprawiają, że od lat jest to jedno z najwazniejszych miejsc wypoczynku w powiecie świebodzińskim.

05 **KALINOWE POLA GOLF RESORT**

☞ 52° 12' 29.93"N, 15° 22' 24.79"E

To największy kompleks golfowy w Polsce — jedyne w kraju pole o 27 dołkach. Położone jest w ciszy obszaru Natura 2000, nad jeziorem Niesłysz, na skraju Parku Krajobrazowego Doliny Grzyzny.

06 **LUBRZAŃSKI SZLAK KAJAKOWY**

☞ 52°18'16.0"N, 15°26'40.0"E

Lubrzański Szlak Kajakowy prowadzi przez malowniczy system je-zior i kanałów w okolicach Lubrzy. Trasa łączy jeziora Goszcza, Lubie i Lubrza, połączone rzeką Rakownik, i pozwala odkrywać okolicę z perspektywy wody. Po drodze przynadniczy krajobraz przeplata się ze śladami historii, w tym dawnymi obiektami hydrotechnicz-nymi związanymi z systemem fortyfikacji Międzyrzecckiego Rejonu Umocnionego.

07 **PĘTLA BORYSZYŃSKA – MRU**

☞ 52°21'19.1"N, 15°28'4.6"E

Jedną z największych atrakcji gminy Lubrza są obiekty południowego odcinka Międzyrzecckiego Rejonu Umocnionego. Ten rozległy system fortyfikacji, budowany w okresie międzywojennym, do dziś fascynuje miłośników historii, miliariów i podziemnych tras turystycznych.

08 **PALĄC W PRZELĄZACH**

☞ 52°13'54.9"N, 15°22'58.2"E

W Przelazach, nad zachodnim brzegiem Jeziora Niesłysz, znajduje się dawny pałac, który był centrum większego majątku ziemskiego. Obiekt wzniesiono w XIX wieku w stylu neorenesansowym.

09 **ŁĄGÓW – JEZIORA ŁĄGOWSKIE I TRZEŚNIEWSKIE**

☞ 52°20'00.4"N, 15°17'38.9"E

Łągów położony jest na malowniczym przesmyku pomiędzy Je-ziorem Łagowskim i Jeziorem Trześniewskim (Ciećz), w otoczeniu lasów Łagowsko-Sulecińskiego Parku Krajobrazowego. Szczególnie imponujące jest Jezioro Trześniewskie – jedno z najgłębszych jezior województwa lubuskiego. Jeziora i otaczające je lasy tworzą jeden z najbardziej charakterystycznych krajobrazów powiatu świebo-dzińskiego.

10 **ŁĄGÓW – ZAMEK JOANNITÓW**

☞ 52°20'5.1"N, 15°17'36.8"E

Najważniejszym zabytkiem miejscowości jest zamek joannitów, któ-rego sylwetka góruje nad centrum Łagowa. Dawna warownia przez wieki była związana z zakonem joannitów i do dziś pozostaje jednym z najbardziej rozpoznawalnych symboli miejscowości. Do najcenniejszych elementów historycznego Łagowa należą Brama Marchijska i Brama Polska. Razem z fragmentami murów obronnych przypominają o czasach, gdy miejscowość miała charakter obronny, a jej położenie między jeziorami sprzyjało kontroli przejścia przez przesmyk.

11 **WIADUKT KOLEJOWY W ŁĄGOWIE**

☞ 52°20'00.0"N, 15°18'14.5"E

Jednym z charakterystycznych zabytków techniki w Łagowie jest ceglany wiadukt kolejowy nad ul. Mostową, zbudowany w 1906 roku na potrzeby dawnej linii kolejowej Międzyrzecz–Toporów. Na wiadukt można wejść stromymi schodami, a z jego górnej części rozciąga się widok na Łągów i jego najbliższe otoczenie.

12 **ZBĄSZYNEK – MIASTO ZBUDOWANE PRZY GRANICY**

☞ 52°14'34.7"N, 15°49'16.8"E

Historia Zbąszyńska jest nierozwalnie związana z koleją i dawną granicą polsko-niemiecką. Po I wojnie światowej, gdy Zbąszyn zna-laż się po stronie polskiej, po stronie niemieckiej rozpoczęto budo-wę nowej stacji granicznej Neu Bentschen i powstałego wokół niej miasta. O kolejowej przeszłości Zbąszyńska przypominają dziś m.in. historyczny układ miasta, dworzec, zabytkowa wieża ciśnieni oraz parowóz Tp3–36 z 1913 roku.

13 **SZLAK KOŚCIOŁÓW DREWNIANYCH REGIONU KOZŁA**

Przez teren gminy Zbąszynek przebiega Szlak Kościołów Drewnianych Regionu Kozła. Wyjątkowym miejscem jest kościół Świętych Apo-stołów Szymona i Judy Tadeusza w Kosieczynie, wymieniany wśród najstarszych drewnianych świątyń na ziemiach polskich. Badania dendrochronologiczne wykazały, że najstarsze belki wykorzystane w konstrukcji kościoła pochodzą z drewna ściętego w 1345 roku, w czasach panowania Kazimierza Wielkiego.

☞ 52°13'48.1"N, 15°49'16.4"E

14 **PALĄC W DĄBRÓWCE WLKP.**

☞ 52°16'36.1"N, 15°48'30.1"E

Neorenesansowy pałac von Schwarzenau powstał w latach 1856–1859 według projektu Friedricha Augusta Stülera, wybitnego architekta szkoły berlińskiej. Rezydencja łączyła inspiracje angielskim stylem elżbietańskim z detalami niemieckiego renesansu.

15 **REZERWAT PRZYRODY UROCZYSKO GRODZISZCZE**

☞ 52°17'16"N 15°41'55"E

Uroczysko Grodziszcze to rezerwat leśny położony na lewym brzegu Leniwej Obry. Chroni wielogatunkowy las liściasty typu grąd oraz znajdujące się na jego terenie średniowieczne grodzisko. Wśród starych jesionów, buków i dębów znajdują się drzewa osiągające wiek nawet 200–300 lat, a wiosną leśne runo pokrywają m.in. łany kwitnących zawiłców.

01 **DAS CHRISTKÖNIG-DENKMAL**

☞ 52°14'24.8"N, 15°34'4.9"E

Das schon von Weitem sichtbare Christkönig-Denkmal ist eines der bekanntesten Wahrzeichen Świebodzin'. Die monumentale Skulptur, errichtet 2010 nach einem Entwurf von Mirosław Patecki, stellt Jesus Christus dar und lehnt sich in ihrer Form an die berühmte Christus-Erlöser-Statue in Rio de Janeiro an.

02 **DIE KIRCHE ST. MICHAEL DER ERZENGEL IN ŚWIEBODZIN**

☞ 52°15'3.3"N, 15°32'2.3"E

Eines der wertvollsten sakralen Baudenkmäler der Stadt ist die Kirche St. Michael der Erzengel in der Szpitalna-Straße. Das monumentale Gotteshaus beeindruckt mit seinem spätgotischen Baukörper, Netz- und Sterngewölben sowie seiner reichen Ausstattung. Im Chorraum hat sich ein spätgotisches Pentaptychon aus dem 16. Jahrhundert erhalten.

03 **DAS ZISTERZIENSERKLOSTER IN GOŚCİKOWO-PARADYŻ**

☞ 52°20'14.9"N, 15°32'46.1"E

Gościkowo-Paradyż ist einer der bedeutendsten Orte auf der Karte des Kulturerbes des Lebuser Landes. Das hiesige Kirchen- und Klosterensemble der Zisterzienserabttei wurde 2017 zum Geschichtsdenkmal (Pomnik Historii) erklärt. Es ist der größte und am besten erhaltene Klosterkomplex in der Woivodschaft Lebus.

04 **DER NIESŁYSZ-SEE**

Der Niesłysz-See ist einer der größten und bekanntesten Seen der Lagower Seenplatte. Die weitläufige Wasserfläche, die abwechs-lungsreiche Uferlinie und die waldrreiche Umgebung machen ihn seit Jahren zu einem der wichtigsten Erholungsorte im Kreis Świebodzin.

05 **DAS KALINOWE POLA GOLF RESORT**

☞ 52° 12' 29.93"N, 15° 22' 24.79"E

Der größte Golfkomplex in Polen – der einzige Platz des Landes mit 27 Löchern. Er liegt in der Ruhe eines Natura-2000-Gebiets, am Niesłysz-See, am Rande des Landschaftsparks Dolina Grzyzny (Grzyzna-Tal).

06 **DAS LUBRZAER KAJAKWEG**

☞ 52°18'16.0"N, 15°26'40.0"E

Die Route führt durch Seen, Kanäle und Orte, an denen die Natur auf alte wasserbauliche Anlagen trifft. Dies ist ein Angebot für Personen, die die Region langsam, aus der Perspektive der Wasseroberfläche entdecken möchten. Unterwegs verflochtet sich die Naturlandschaft mit den Spuren der Geschichte, darunter mit ehemaligen hydrotech-nischen Anlagen, die mit dem Befestigungssystem der Festungsfront Oder-Warthe-Bogen verbunden sind.

07 **BORYSZYN-SCHLEIFE – DIE BEFESTIGUNGEN DES MESERITZER FESTUNGSGBIETS**

☞ 52°21'19.1"N, 15°28'4.6"E

Eine der größten Attraktionen der Gemeinde Lubrza sind die Objek-te des südlichen Abschnitts des Meseritzer Festungsgebiets. Dieses weitläufige, in der Zwischenkriegszeit errichtete Befestigungssystem fasziniert bis heute Liebhaber von Geschichte, Militaria und touris-tischen Untergrundstrecken.

08 **SCHLOSS IN PRZELĄZY**

☞ 52°13'54.9"N, 15°22'58.2"E

In Przelaz, am Westufer des Niesłysz-Sees, befindet sich das ehemalige Schloss, das Zentrum eines größeren Landguts war. Das Objekt wurde im 19. Jahrhundert im Neurenaissancestil errichtet.

09 **ŁĄGÓW – DER ŁĄGOWSKIE-UND DER TRZEŚNIEWSKI-SEE**

☞ 52°20'00.4"N, 15°17'38.9"E

Łągów liegt auf einer malerischen Landenge zwischen dem Łagowski-See und dem Trześniewski-See (Ciećz), umgeben von den Wäldern des Landschaftsschutzparks Łągów-Sulecin. Besonders beeindruckend ist der Trześniewski-See – einer der tiefsten Seen der Woivodschaft Lebus. Die Seen und die sie umgebenden Wälder bilden eine der charakteristischsten Landschaften des Landkreises Świebodzin.

10 **ŁĄGÓW – DIE JOHANNITERBURG**

☞ 52°20'5.1"N, 15°17'36.8"E

Das wichtigste Baudenkmal des Ortes ist die Johanniterburg, deren Silhouette das Zentrum von Łągów überragt. Die ehemalige Festung war über Jahrhunderte mit dem Johanniterorden verbunden und bleibt bis heute eines der bekanntesten Symbole des Ortes. Zu den wertvollsten Elementen des historischen Łągów gehören das Märkische Tor (Brama Marchijska) und das Polnische Tor (Brama Pol-ska). Zusammen mit den Fragmenten der Wehrmauern erinnern sie an die Zeiten, als der Ort Wehrcharakter hatte und seine Lage zwischen den Seen die Kontrolle des Durchgangs über die Landenge begünstigte.

11 **DAS EISENBAHNVIADUKT IN ŁĄGÓW**

☞ 52°20'00.0"N, 15°18'14.5"E

Eines der charakteristischen technischen Denkmäler ist auch der ge-mauerte Eisenbahnviadukt über der Mostowa-Straße, der 1906 für die Bedürfnisse der früheren Eisenbahnlinie Międzyrzecz–Toporów errich-tet wurde. Man kann ihn über steile Treppen besteigen und von oben einen weiten Blick auf Łągów und seine nächste Umgebung genießen.

12 **ZBĄSZYNEK – EINE AN DER GRNZE ERBAUTE STADT**

☞ 52°14'34.7"N, 15°49'16.8"E

Die Geschichte von Zbąszynek jest untrennbar mit der Eisenbahn und der ehemaligen polnisch-deutschen Grenze verbunden. Als Zbąszyn nach dem Ersten Weltkrieg auf die polnische Seite fiel, begann auf der deutschen Seite der Bau des neuen Grenzbahnhofs Neu Bentschen und der um ihn herum entstehenden Stadt. An die Eisenbahnvergangenheit von Zbąszynek erinnern heute unter an-derem der historische Stadtgrundriss, das Bahnhofsgebäude, der denkmalgeschützte Wasserturm sowie die Dampflokomotive Tp3–36 aus dem Jahr 1913.

13 **DER WEG DER HOLZKIRCHEN DER REGION KOZŁA**

Durch das Gebiet der Gemeinde Zbąszynek verläuft der Weg der Holz-kirchen der Region Kozła. Ein außergewöhnlicher Ort ist die Kirche der Heiligen Apostel Simon und Judas Thaddäus in Kosieczyn, die zu den ältesten Holzkirchen auf polnischem Gebiet gezählt wird. Dendrochro-nologische Untersuchungen haben ergeben, dass die ältesten, im Bau der Kirche verwendeten Balken aus Holz stammen, das 1345, zur Zeit der Herrschaft Kasimirs des Großen, geschlagen wurde.

☞ 52°13'48.1"N, 15°49'16.4"E

14 **PALĄC W DĄBRÓWCE WLKP.**

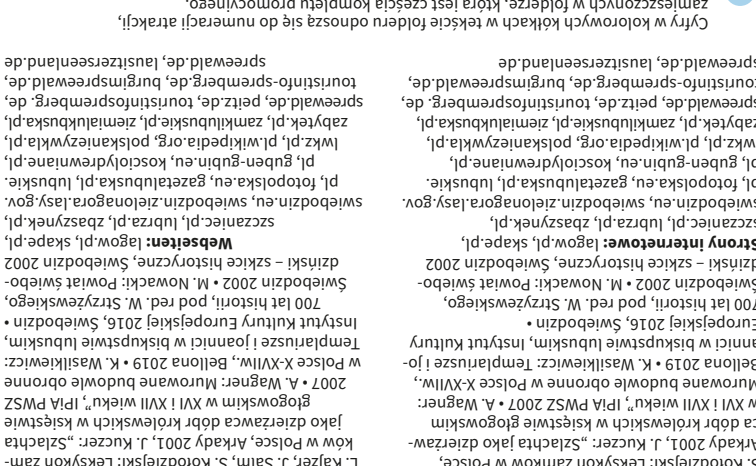
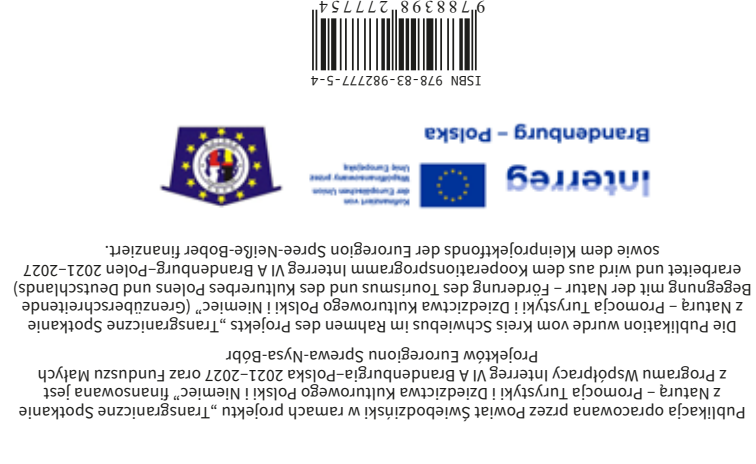
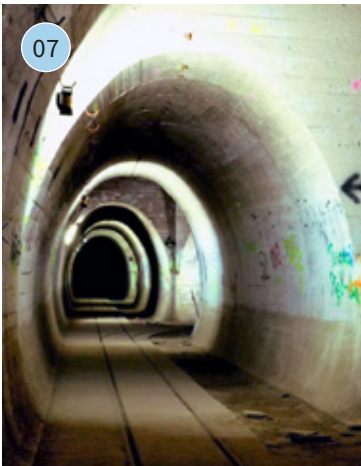
☞ 52°16'36.1"N, 15°48'30.1"E

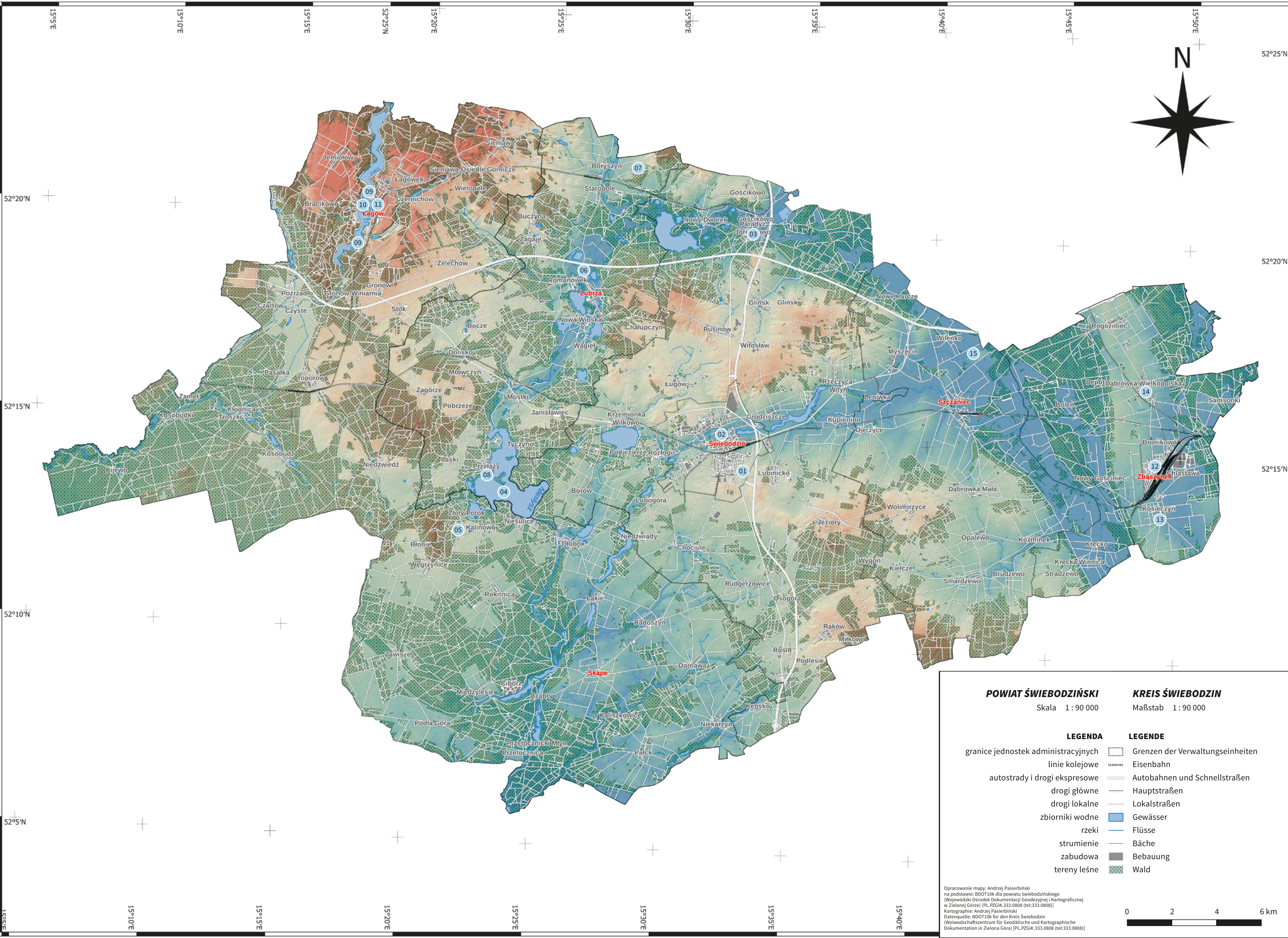
Das Neorenaissance-Schloss von Schwarzenau entstand in den Jah-ren 1856–1859 nach dem Entwurf von Friedrich August Stüler, einem herausragenden Architekten der Berliner Schule. Die Residenz ver-band Anregungen des englischen Elisabethanischen Stils mit Details der deutschen Renaissance.

15 **DAS NATURRESERVAT UROCZYSKO GRODZISZCZE**

☞ 52°17'16"N 15°41'55"E

Das Naturreservat „Uroczysko Grodziszcze” ist ein Waldreservat am linken Ufer der Leniwa Obra. Es schützt einen artenreichen Laubwald vom Typ Eichen-Hainbuchenwald sowie einen auf seinem Gelände befindlichen mittelalterlichen Burgwall. Unter den alten Eschen, Buchen und Eichen gibt es Bäume, die ein Alter von bis zu 200–300 Jahren erreichen, und im Frühling ist der Waldboden unter anderem mit Teppichen aus blühenden Buschwindröschen bedeckt.





POWIAT ŚWIEBODZIŃSKI
Skala 1 : 90 000

KREIS ŚWIEBODZIN
Maßstab 1 : 90 000

LEGENDA
granice jednostek administracyjnych
linie kolejowe
autostrady i drogi ekspresowe
drogi główne
drogi lokalne
zbiorniki wodne
rzeki
strumienie
zabudowa
tereny leśne

LEGENDE
Grenzen der Verwaltungseinheiten
Eisenbahn
Autobahnen und Schnellstraßen
Hauptstraßen
Lokalstraßen
Gewässer
Flüsse
Bäche
Bebauung
Wald

Opracowanie mapy: Andrzej Pasierbiński
na podstawie: BDOT10k dla powiatu świebodzińskiego
(Wojewódzki Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej
w Zielonej Górze) [PL.PZGIK.333.0808 (tel:333.0808)]
Kartographie: Andrzej Pasierbiński
Datenquelle: BDOT10k für den Kreis Świebódzin
(Woiwodschaftszentrum für Geodätische und Kartographische
Dokumentation in Zielona Góra) [PL.PZGIK.333.0808 (tel:333.0808)]

0

2

4

6 km